



# 2763, 2767, 2769

# Автоматизированные установки для испытания измерительных трансформаторов



#### ОСОБЕННОСТИ

- Проведение измерений на трансформаторах напряжения и тока с помощью одного прибора.
- Полностью автоматизированные измерения и цифровое отображение значений погрешности коэффициента трансформации тока/напряжения, угловых погрешностей, измерительного тока и напряжения.
- Проведение измерений возможно на измерительных трансформаторах с практически любыми параметрами первичных и вторичных напряжений и тока.
- Испытываемые и образцовые трансформаторы могут иметь различные коэффициенты трансформации.
- Экономически выгодное решение:
  - Различные трансформаторы могут быть испытаны с использованием одного единственного образцового трансформатора
  - Коэффициенты трансформации различных испытываемых и образцовых трансформаторов сравниваются без использования внешнего делителя.
- Интерактивный ввод параметров упрощает процесс.
- Микропроцессор контролирует все вводимые параметры и управляет процессом измерения.
- Отображение сообщений об ошибках упрощенным языком на точечно-матичном дисплее с 2 х 16 символами.
- Короткое время измерений.
- Динамическое усреднение.
- Высокая точность.
- Низкая вторичная нагрузка, присущая установке.
- Подсоединение для внешнего принтера (интерфейс RS 232C).
- Лицевая панель с современной клавиатурой (пьезокристаллические элементы).
- Технические характеристики соответствуют стандартам / рекомендациям IEC 185, IEC 618, ANSI/IEEE C57.13-1978 и VDE 0414, часть 2.
- Включает в себя интерфейс RS 232C для подсоединения компьютера.

# ОПЦИИ

- Для измерений с удаленным управлением интерфейс IEEE 488.
- Широкий диапазон принадлежностей (смотрите спецификацию заказа).





#### ОБЩЕЕ

Автоматизированная Установка тип 2767 для испытания трансформаторов тока и напряжения, выпускаемая компанией Tettex Instruments, представляет собой современный, полностью автоматизированный прибор для быстрого и точного измерения погрешностей измерительных трансформаторов. Он разработан для использования в лабораториях, производственных операциях, процедурах контроля качества и государственных метрологических организациях. Ужесточения требований к контролю качества в настоящее время предусматривают возрастающий уровень удобства в работе и безопасность эксплуатации используемого измерительного оборудования. Основанный на последних технических решениях, данный прибор устанавливает новые стандарты качества, безопасности, удобства в работе и простоты обслуживания. Его диапазоны измерения для погрешностей тока / напряжения, угловой погрешности полностью соответствуют требованиям международных стандартов.

Этот измерительный прибор был испытан институтом науки и техники РТВ (государственным органом в области метрологии и техники безопасности) в Германии. Он выполнил все требования в соответствии с процедурами испытаний РТВ для испытаний измерительных трансформаторов и утвержден для калибровочных процедур.

#### ЗАВЕРШЕННЫЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ

Tettex Instruments также разрабатывает и поставляет испытательные установки с управлением от компьютера для токовых трансформаторов и трансформаторов напряжения, содержащие следующее оборудование:

- Объединенная измерительная установка тип 2767 для измерительных трансформаторов тока и напряжения.
- Серия 4760 образцовых трансформаторов тока (токовые компараторы).
- Измерительная установка тип 2763 только для трансформаторов тока.
- Измерительная установка тип 2769 только для трансформаторов напряжения.
- Серия 4820 образцовых измерительных трансформаторов напряжения или серия 4860 электронных образцовых делителей напряжения с высоковольтным емкостным делителем.
- Программируемая электронная вторичная нагрузка тип 3691, тип 3695 или серия 3600 пассивных вторичных нагрузок.

В дополнение, Tettex Instruments может поставить все периферийные устройства (например, компьютер и принтер) для внешнего управления и восстановления данных.

Наш инженерный отдел также разрабатывает специализированное программное обеспечение для автоматизированных измерительных систем и обработки данных.

- Серия 5260 источников тока.
- Серия 5270 источников напряжения.
- Серия 8860 соединительных высокоамперных кабелей.

#### ОПИСАНИЕ

Измерительная установка тип 2767 измеряет погрешности коэффициента трансформации посредством дифференциального метода. Его главное преимущество в том, что балансировка витков обмотки на дифференциальном трансформаторе (токовом компараторе) и компенсация через дополнительную обмотку дают возможность проводить точные измерения, несмотря на то, что испытываемый и образцовый трансформаторы имеют различные коэффициенты трансформации.

Измерения начинаются просто посредством ввода номинальных данных испытываемого и образцового трансформаторов, для чего встроенный микропроцессор имеет очень удобный интерфейс человек – машина.

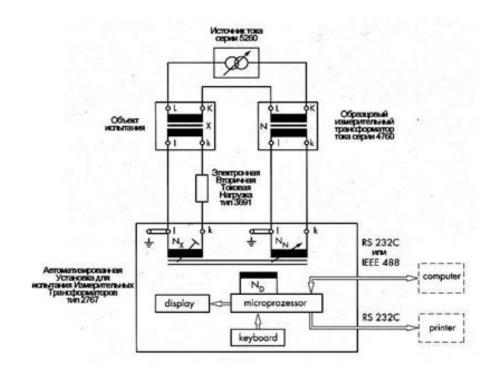
Погрешность тока и напряжения, угловая погрешность, измерительный ток или измерительное напряжение измеряются непрерывно и отображаются в цифровой форме.

Имеются средства динамического усреднения для измерений при низких значениях тока и напряжения, что гарантирует точность и стабильность показаний даже при слабых отношениях сигнал - шум.





#### ИЗМЕРИТЕЛЬНАЯ СХЕМА ДЛЯ ТОКОВЫХ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ТРАНСФОРМАТОРОВ



	Допустимые пределы для k											
I <sub>SXR</sub>	мак	C. TC	чно	ть	уменьшенная точность							
5 A	0.5	0.5 ≤ k ≤ 1.6		1.6								
2 A	1.6	≤	k	≤	3	-3						
1 A	3	<b>S</b>	k	<b>S</b>	10	10	<	k	≤	25		
0.1 A	25	<b>S</b>	k	<b>≤</b>	100	100	<	k	<b>≤</b>	500		

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

#### 1. Измерительная часть для токовых трансформаторов

Х – вход (испытываемый трансформатор)

- Номинальные вторичные токи I SXR
 - Максимальный рабочий диапазон
 - Собственная нагрузка вторичной цепи
 (при номинальном токе)
 0,1 – 1 – 2 – 5 A
 1 ... 210 % I SXR
 менее 1 BA

N – вход (образцовый трансформатор)

- Номинальные вторичные токи I SNR 5 A
- Максимальный рабочий диапазон 1 ... 210 % I SNR
- Собственная нагрузка вторичной цепи менее 2,5 BA (при номинальном токе)

Коэффициент согласования отношений испытываемого и образцового трансформаторов (коррекция)

k = (IPXR / ISXR) : (IPNR / ISNR)

Все веденные величины для IPR и ISR проверяются и устанавливаются микропроцессором оптимальные входные параметры (NX, NN).

Предельные входные значения

Номинальный первичный ток IPXR, IPNR 50 мА...1000 кА





Hоминальный вторичный ток ISXR, ISNR (плавно регулируемый)

50 мА...5 А

#### 2. Измерительная часть для трансформаторов напряжения

Х и N-входы

(испытываемый и образцовый трансформаторы)

- Номинальное вторичное напряжение USXR, USNR 140, 300 B

(макс. номинальные значения диапазона)

дополнительные с коэффициентом  $x 1/\sqrt{3}, x 1/3$ 

Макс. рабочий диапазон (Usx, Usn)

при Usxr = 3...140 B : 3...280 B > 140...300 B : 10...400 B

Собственная вторичная нагрузка

при USXR, USNR = 100 B < 1 BA 140 B < 0,5 BA

Коэффициент согласования отношений

испытываемого и образцового трансформаторов

(коррекция)

k = (UPXR/USXR): (UPNR/USNR)

Допустимые пределы для к

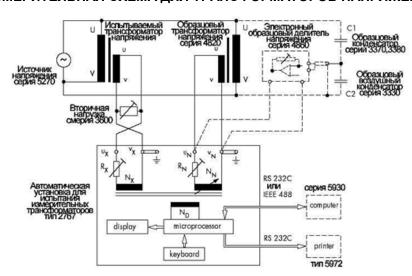
- при макс. точности  $0,5 \le k \le 2$  - при сниженной точности  $2 \le k \le 10$ 

Все веденные величины для UPR и USR проверяются и устанавливаются микропроцессором оптимальные входные параметры (Rx, Rn, Nn).

Предельные входные значения

- Номинальное первичное напряжение UPXR, UPNR 3 В...10000 кВ - Номинальное вторичное напряжение USXR, USNR 3...300 В (плавно регулируемое)

# ИЗМЕРИТЕЛЬНАЯ СХЕМА ДЛЯ ТРАНСФОРМАТОРОВ НАПРЯЖЕНИЯ



# 3. Измерительная часть для трансформаторов тока и напряжения

Измерительные диапазоны для погрешностей ток / напряжение (ПОГРЕШНОСТЬ КОЭФФИЦИЕНТА ТРАНСФОРМАЦИИ) и Поправочный Коэффициент Трансформации (RCF)

Отображение F (%) или RCF, по желанию.

Преобразование

RCF = 1 / (1 + F) = (F - F(%)/100)

Диапазоны измерения для угловой погрешности (СДВИГ ПО ФАЗЕ)

OOO «МАКДЕМ» Представитель компаний HAEFELY TEST AG, HIPOTRONICS Inc. Ten/факс.: +7 495 7781264 Email: office@macdem.ru Web: www.macdem.ru





Отображение (мин) или (срад), по желанию.

Преобразование 1 срад = 34,4 мин

Диапазоны измерения тока (ТОК НАМАГНИЧИВАНИЯ)

Отображение тока испытываемого образца IPX или ISX как абсолютное значение в (A) или в (%) от номинального тока.

Диапазоны измерения напряжения (НАПРЯЖЕНИЕ ВОЗБУЖДЕНИЯ)

Отображение напряжения испытываемого образца UPX или USX как абсолютное значение в (В) или в (%) от номинального напряжения.

#### Разрешение

<ul> <li>Погрешность ток / напряжение</li> </ul>	0,0001%	= 10-6
- Сдвиг по фазе δ	0,001 мин	или 0,0001 срад
- Измерительный ток	0,001 A	или 0,1% ISNR
- Измерительное напряжение	0,1 B	или 0,1% USNR
	o 4 =	

- Частота измерения 0,1 Гц

Диапазоны частоты измерения 15...18 Гц / 45...65 Гц

Время измерения при 50 Гц

- Первое измерение- Последующие измерения< 3 сек</li>< 1 сек</li>

#### Дисплеи

- 6-ти цифровые жидкокристаллические дисплеи отображают измеренные величины (высота 18 мм): ПОГРЕШНОСТЬ КОЭФФИЦИЕНТА ТРАНСФОРМАЦИИ (погрешность ток/напряжение) СДВИГ ПО ФАЗЕ (угловая погрешность)

ВОЗБУЖДЕНИЕ (измерительный ток / напряжение)

- Жидкокристаллический точечно-матричный дисплей, 2 х 16 знаков (высота 7 мм) для измерения частоты, команд ввода и сообщений об ошибках.

Напряжение питания 230 B или 115 B, 50/60 Гц

Потребляемая мощность примерно 35 BA Диапазон температуры +5...+40° C

 Размеры
 500 x 310 x 470 мм (ширина x высота x глубина)

 Влажность
 от 5 до 80% отн. влажности без конденсации

Вес 40 кг

Данный прибор разработан в соответствии с требованиями безопасности VDE 0411 / часть 1 и IEC 348 (класс безопасности 1).

F [%]	± 19.99	± 1.999	± 0.1999		
RCF	0.8334 1.2499	0.98040 1.02040	0.99800 1.00200		

δ [min]	± 680	± 199.9	± 19.99	± 1.999	
δ [crad]	± 19.99	± 1.999	± 0	.1999	

I <sub>X</sub> [A]	0.000 1.999	2.00 19.99	20.0 199.9	200 1999		
I <sub>X</sub> [kA]	2.00 19.99		20.0 199.9	200 1999		
I <sub>X</sub> [%]	0.000 199.9		200 210			
I <sub>X</sub> [A]	0.000 1.999	2.00 19.99	20.0 199.9	200 1999		
I <sub>X</sub> [kA]	2.00 19.99		20.0 199.9	200 1999		
I <sub>X</sub> [%]	0.000 199.9		200 210			





Пределы погрешности при измерениях трансформатора тока

- Для рабочего диапазона 1...210% от номинального тока

- Частота измерения 50 или 60 Гц - Исходные условия по IEC 359

Пределы погрешности при измерениях трансформатора напряжения

- Для рабочего диапазона
 - Частота измерения
 - Исходные условия
 - Исходные условия
 - Цсходные условия
 - Цсходные условия
 - Цсходные условия

Толкование обозначения предела погрешности

% rdg = % погрешность от показаний

% fs = % погрешность от значения полной шкалы

Минимальные преде	елы погрешностей значений	()* Большее из обоих применяемых
Погрешность	- Погрешность коэффициента	$\pm$ 0,5% показаний $\pm$ 10х10 <sup>-6</sup> $\pm$ 1 цифра
коэффициента	трансформации трансформатора	
трансформации	тока	
(%) или RCF	- Погрешность коэффициента	$\pm 0,5\%$ показаний $\pm 10$ х $10^{-6}$ $\pm 1$ цифра
	трансформации трансформатора	
	напряжения	
Фазовый угол	- Фазовый угол	$\pm 0,5\%$ показаний $\pm 0,034$ мин $\pm 1$ цифра
(мин), (срад)	(Трансформатор Тока)	$\pm$ 0,5% показаний $\pm$ 10мкРад $\pm$ 1 цифра
	- Фазовый угол	$\pm 0,5\%$ показаний $\pm 0,17$ мин $\pm$ 1 цифра
	(Трансформатор Напряжения)	$\pm$ 0,5% показаний $\pm$ 50 мкРад $\pm$ 1 цифра
Возбуждение	- Измерительный Ток	
(A), (B), (%)		$\pm 0,5\%$ показаний $\pm 0,5\%$ полной шкалы
	- Измерительное Напряжение	

Вышеуказанные пределы погрешностей также применяются для испытываемого и образцового трансформаторов с различными коэффициентами трансформации. Касательно пределов погрешностей при номинальных рабочих условиях, смотрите характеристики в руководстве по эксплуатации. Исходные и номинальные рабочие условия по IEC 359, номинальный диапазон использования 1.

#### Пример отчета об испытании

AUTOMATIC INSTR	UMENT '	TRAN	SFORM	EF	TEST	SET		TET	TE	٠:	INSTRUM	1ENTS
MEASUREMEN		and refresh	77 P									
Transformer Ide	entific	ati	on	:	TRAFO	15.BD	5.9	Ξ.				
Rated currents	of											
TEST OBJECT	: IPXR	=	500.	.0	A		:	ISXR	=		5.000	A
STANDARD	: IPNR	=	1000	. 0			:	ISNR	=		5.000	A
Burden at rate	d											
current	: B	*	12	.5	VA		:	PF	=		0.800	
Frequency	Ratio	err	or	P	hase a	ngle	0.1	Excit	ati	on	6	
50.02 Hz	0.9998	O R	CF	0	.0040	CRAD		80.	12	*	IPX	
50.03 Hz	0.0200	)	*	0	.137	MIN		400.	6	A	IPX	
50.00 Hz	0.0160	)	*	0	.105	MIN		90.	32	8	IPX	
49.99 Hz	0.9998	6 R	CF	0	.0023	CRAD		101.	13	8	ISX	
50.01 Hz	0.9999	O P	CF	0	.0020	CRAD		5.1	22	4	ISX	





# СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ ЗАКАЗА

#### Стандартная поставка

Автоматизированная установка для испытания трансформаторов тока и напряжения тип 2767 в 19" корпусе (включая интерфейс для принтера RS 232C).

- Кабель заземления 16 мм2, 10 м

- Кабель питания от сети

Напряжение питания 230 В или 115 В, 50/60 Гц (пожалуйста, указывайте при заказе)

- Включая интерфейс RS232C тип 2767/2

- Тип 2763 Автоматизированная установка для испытания только трансформаторов тока
- Тип 2769 Автоматизированная установка для испытания только трансформаторов напряжения

Опции для установок типа 2767 / 2763 / 2769

Для удаленного управления от внешнего компьютера

- Интерфейс IEEE 488 тип 2767/1

### Другое оборудование по отдельному заказу

- Матричный принтер	тип 5972
- Персональный компьютер	серия 5930
- Кабель передачи данных для интерфейса RS 232C, длиной 3 м	тип 5991
- Оптико-волоконный кабель передачи данных для интерфейса RS 232C	тип 5992
- Шинный кабель для интерфейса IEEE 488, длиной 4 м	тип 5993

- Образцовые трансформаторы тока (токовые компараторы), следующие номинальные токи:

- до 1000 A/1 - 5 A тип 4761 - до 5000 A/1 - 5 A тип 4764 - до 10000 A/100 A \*) тип 4766 - до 100 кА/100 A \*) тип 4760

<sup>\*)</sup> в дополнение к типу 4764

- Образцовые трансформаторы напряжения до 220 кВ / 100 B	серия 4820
- Электронный образцовый делитель напряжения	серия 4860
- Программируемая электронная нагрузка вторичной цепи трансформатора тока	тип 3691
- Программируемая электронная нагрузка вторичной цепи трансформатора напряжения	тип 3695
- Пассивные нагрузки вторичной цепи трансформаторов тока и напряжения	
( в соответствии со стандартами VDE и ANSI/IEEE)	серия 3600
- Источники тока (до 10 кА)	серия 5260
- Высоковольтные источники	серия 5270
- Высокоамперные соединительные кабели	серия 8860
Комплект запасных частей	№ 016695-00

# **ДОКУМЕНТАЦИЯ**

• Руководство